

АЛБИНА РОМЖНЪСКЪ

AVEILLE MOLDAVE

ГАЗЕТЪ ПОЛИТИКЪ, ШИ ЛИТЕРАЛЬ. | GAZETTE POLITIQUE ET LITTERAIRE

Е Ш І І .

Дн 14 а ле ачестіа Пре Днзлатѣла Домн аѣ виневоит а фаче ҃рмзтоаре скимезрї ла ачеле аналте фонкціоне а Статѣлаї: Д. Логоф: ши кавалер Александръ Гика саѣ нѣмит министрѣ тревнлор днн азѣнтрѣ. Д. Лог: ши каб: Конст: Кантакѣзино президент Диванѣлаї Домнеск, Д: Лог: ши Кавалер Константин Стѣржа маре Логофзт а дрептзїї, ши Д. Ворн: Іоан Микѣлче президент а Диванѣлаї де апел де цара де сѣс.

Дн 18 Маї хїѣа аниверсалз а М. С. Фердинанд I, Дмпзратѣла Австрїї, саѣ сербат ши висерика котолнз ҃н Тедехм, ши финца Д. каб: де Валенѣрг, агент а К. К. Ап. С. М. прекѣм ши а тѣтѣрорїї фонкціонерлор консулатѣлаї. Д. С. Бенгаде Н. Сѣцѣ, аѣ асїтат днн партѣ Пре Днзлатѣлаї Домн, преѣм ши Д. Д. Консолї ши Агенцїї а деосзвїтелор кѣрцїї стрзїне. Асемене сѣ афла фаца ла ачѣстз висеричѣскз церемонїе о мѣлцзме де сѣдїцїї Австрїї ши Молдовенїї.

Новїтале офїціале ашїїнцзз кз термїнѣла карантїней пе марцїнѣ Австрїї де Бѣковїна, ши Трансїлванїа, аѣ скзхѣт пе чїнчїї зїле. Ачеле пентрѣ вїте, маїнанїте анкз сз рздїкасз де тот .

Скрїѣ де ла Галацїї кѣмкз Пироскафѣла Фердинанд I, карїле сосїсз аколо л $\frac{1}{2}$, ашїре алте аѣсїсз де ла Константинополи ши фрзцїї. Васѣсѣла дѣпз че аѣ дїскзркат, аѣ ҃рмат кз-

J A S S Y .

Le 14 de ce mois, S. A. S. a bien voulu faire les nominations suivantes dans les hautes charges de l'Etat: Monsieur le Logothète et chev: Alex: Ghyka a été nommé Ministre de l'Intérieur, M. le Logoth: et Chev: Constantin Cantacuzène Président du Divan princier, M. le Log. et Chev: Const: Stourdsa grand Logothète de Justice et M. le Vornic Jean Micolutz, Président du Divan d'appel de la haute Moldavie.

— Le $\frac{18}{5}$ Mai, jour anniversaire de S. M. Ferdinand I, Empereur d'Autriche, a été célébré à l'église catholique un Tedeum en présence de M. le Chev: de Wallenbourg, Agent de S. M. J. R. Aque et de tous les employés du Consulat. Le Prince N. Soutzo, y assistait de la part de S. A. S. le Prince régnant, M. M. le Consuls et Agens des cours étrangères, ainsi qu'un grand concours de sujets d'Autriche et de Moldaves de distinction étaient présents à cette solennité.

— Les nouvelles officielles annoncent que le terme de quarantaine sur les frontières d'Autriche du côté de la Bucovine et de la Transylvanie vient d'être réduit à cinq jours; celui pour les bestiaux avait été antérieurement levé.

On écrit de Galatz que le Pyroscaphe Ferdinand I y était arrivé le $\frac{1}{2}$ du courant; il apporta entre autres des fraises de Constan-

* Петраръ, веститъл шеф де хоцън, а кърѣа лнтѣмплазрѣ аѣ оарекаре асемзнаре къ ачеле а лѣн Фрадіаволо, лн министрѣа кѣнд авѣ а сз осжндн ла моарте, ла анѣа 1836, прин мнж-лочирѣ ѣней лналте персоане, аѣ фост къ-пзтат а са ертаре, шн трзѣа аиче пачник. Перинд де одатз сѣа лѣжит къ ар фи личенѣт месеріа са де майнаинте лн цара Ромѣнѣскз шн песте Дѣнзре. Доринца де а фигурарисн тар лн пзмѣнтѣл, ѣнде аѣ май фзптѣнт, лаѣ фост лдемнат де а трече тар л Молдова, каре скопос аѣ шн пачинт къ 9 дин а сѣн компані-лзторѣн сале ла Брѣила.

онѣ, шн прин ачѣста фзрз аспра привигере а Карантинелор ар фи примешдѣнт цара къ лн-лдонтол рѣѣ де чѣмъ шн де хоцѣе. Къч марцинѣ гвардѣн ноастре, ѣрмзрѣ тоате пасѣ-а Піетрарѣлѣн, шн л министрѣа кѣнд ел аѣ пѣс пичорѣл лн Молдова, лаѣ принс къ аѣ сѣн компаніонѣ, дин каре 6 ера стрзинѣ, деодатз тоцѣ сѣа пѣс ла карантинз, дѣнз а кърѣа лнпачн-нере сз ва да лн маѣна цѣвдекциѣ.

Ачѣстз сѣлѣвз есте спре лаѣда дрегзторі-илор локале шн а комендантѣлѣн лншѣ де карантинз Д. маіорѣа Іаковакн шн а Д. офи-церѣа Дѣка.

ЦАРА РОМѢНѢСКЪ.

Романіа шн Канторѣа де Авис къ-принд ѣрмзтоариле.

Ноаптѣ ла 4 а ле ачещѣ лѣнѣ, Екселенціа са Д. барон Петрѣ де Рикман, консіліар ста-тѣлѣн а л Мзрирей сале Дмпзратѣлѣн Росіѣ, кавалер а май мѣлтор ордере, шн генерал кон-сѣл а л Росіѣ лн принципатѣа цзрѣн-Ромѣнещѣ, фзкѣнд карантина ла Галацѣ, аѣ сосит лн капитала Бѣкѣрещѣн, шн аѣ трае къ лзкѣнн-ца ла каса ѣнде лзкѣта Екселенціа са май наннте.

Ла 5 але ачещѣ лѣнѣ, аѣ сосит лн капита-ла Бѣкѣрещѣн цѣлѣв региментѣлѣн Но: 3 че сз комендѣеще де Д. Колонел шн кавалер Соломон, лнсоцит де 2 компаніѣ лмпреѣнз къ стѣгѣрнле шн къ мѣзика лор, шн аѣ лн-трат лн капиталз прин кѣртѣ арсз, трежнд прин наннтѣ палатѣлѣн М. Сале П р и н ц ѣ-

tinople; le bateau continua ensuite son chemin à Braila.

— Piétraro célèbre chef des brigands, dont les épisodes ont quelque ressemblance avec ceux de Fra Diavolo, et qui l'an 1836, au moment d'être exécuté, avait été gracié sur l'entremise d'un haut personnage, vivait pendant quelque tems paisiblement à Jassy. Ayant ensuite disparu d'ici, on a appris qu'il avait recommencé son ancien métier en Valachie et au delà du Danube.

Le desir de figurer sur le terrain de ses anciens exploits, l'avait engagé de repasser en Moldavie, ce qu'il fit avec neuf de ses complices et aurait exposé le pays au double danger de la peste et du brigandage, sans la sévère surveillance des quarantaines. Car la garde frontière, qui suivait tous les mouvemens de Piétraro, l'a saisi au moment où il a mis le pied sur le territoire Moldave. Il a été mis d'abord en quarantaine ainsi que ses compagnons, dont six étaient des étrangers, pour être ensuite livré entre les mains de la justice.

Ce service fait honneur aux autorités locales et à l'activité du commandant de la garde M. le Major Jakovaki et M. l'officier Douca.

лѣн шн Домнѣлѣн стзпжннтор, шн арзтѣнд семеле де сѣпѣнере шн плекѣнд стѣ-гѣрнле кзтрз М. С., М С. аѣ арзтат тоатз мѣлцзмрѣ М. Сале. Дѣнз ачѣта аѣ примит постѣрнле де сѣлѣвз дин капиталз.

Ерѣ лн 8 але ачещѣ лѣнѣ, аѣ фост ла па-латѣа Мзрирей Сале П р и н ц ѣ л ѣ н шн Домн стзпжннтор, тоцѣ воерѣн адѣнцѣн ла цере-моніа ѣнде сѣа четит ѣн ферман де ла Днлалта Поартз а л Мзрирей Сале Марелѣн Облатн.

Лѣнѣ, ла 9 Маѣ сѣа фзкѣт десндерѣ обнчнѣнтей общещѣн адѣнзрѣн, пентрѣ сесіа а-анѣлѣн 1838.

Ла 11 чѣсѣрѣн, стрѣнжѣндѣсе тоцѣ мздѣ-ларѣн адѣнзрѣн лн сала селнцелор, аѣ сосит шн л. С. Прѣ лнлцатѣа Домн. Дѣнз че сѣа фзкѣт май лнтѣн церемоніа релиціоасз, пе ѣрмз, мареле Логофзт Константин Канта-кѣзино, Секретарѣа статѣлѣн, аѣ читит кѣвлн-тѣа Прѣ лнлцатѣлѣн Домн, прин каре сѣа

дески обичаита овцѣска адваре, ши прин
каре саѣ фзкѣт кѣноскѣте лѣкрѣриле, кѣ каре
ва авѣ а сѣ лнделетничн лн кѣрса сесіей а-
чещіа. Дн гравѣ дѣпѣ ачѣста, Д. С. Прѣ лн
изацатѣл Доми аѣ ешит, лѣжнѣ адварѣ ка
сзшн лнчѣпѣ прегѣтирѣ, пентрѣ лѣкрѣриле сале.

Дѣпѣ че саѣ четит нѣмеле тѣтѣрор мѣдѣ-
ларилор, адварѣ аѣ пзшит нѣмай де кѣт, ла
алецѣрѣ секретарилор ши ажѣтоарелор. Де
секретарн саѣ алес, Д. мареле Логофѣт Е-
маннѣл Вѣлѣнѣл ши мареле Вистіер Григоріе
Грѣднѣнѣл, ши де ажѣтоаре, Д. Костакіе
Фака, ши Д. Николае Исворанѣл.

НОВИТАЛЕ ДИНАФАРЪ.



ТЪРЧІА.

Ловирн де чѣмѣз ѣрма л толте зиле л А-
лександріа, сѣ сокотеше лнѣз кѣмѣз епидеміа
нѣ сѣ ва лнрѣдѣчннѣ пентрѣ кѣ тимѣл ера
лншннгит.

Де ла Александріа саѣ пріимит лнцннцаре
кѣмѣз ннѣѣргенцнн Снрнн де тот сар фн лн-
франт, ши кѣ афарѣ де 150, карнн саѣ мѣн-
тѣит кѣ фѣга, тоцн ар фн лнжнпѣт л мѣна
трѣпелор Егнптене комендѣнѣте де Солнман
Паша, лнжѣт л Снрнн, де ноѣ аѣ лнчепѣт,
скоотерѣ де рекрѣцнн.

Ла Каіро саѣ лнформат о ноѣз тавѣрѣ днн
рекрѣцнн Егнптенн л нѣмѣр де 23,000, о асе-
мнне сѣ фаче лнжѣз Халеп снре лтрѣннрѣ рекрѣ-
цнлор Снрнненн карнн сѣ вор стрѣмѣта л Егнпет.

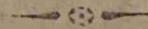
Челе депе ѣрма новитале де ла Персіа нѣ
лнѣзреск лѣзирѣ деспре лѣарѣ четѣцнн Херат
де трѣпеле Персе, ман алес арѣтѣз кѣ ачѣстѣ
лнтрепрнндере лнтнмпннѣз грѣтѣцнн, авннѣ а-
честе трѣпе а сѣ лѣпта кѣ ѣн ноѣ дѣшман
лѣдекѣ четнле номѣде л Тѣтарнлор Афганн, карнн
вѣннѣз лнтрѣ лнѣвѣтор лѣкѣнторнлор де Херат.



РОСІА.

М. С. Дмпѣрѣтѣска, лсоцнѣз де маре дѣке-
ла Александра, саѣ порннт л 28 Април де ла
Сан-Петерсѣбург, кѣлѣторѣнѣ ла Берлнн. Дн

29 Април М. С. соснсе ла Дорпат, лн де-
пннѣз сѣнѣтѣте. Кѣ доѣз зиле маннннѣте,
сѣ порннсе асемнне днн капнталіе марнле дѣ-
ка Николай ши Мнхѣлѣ Николаевнч.

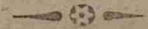


АЪСТРІА.

Новитале пріимите ла Віена де ла Тріест
фак кѣноскѣт кѣ вредннѣл ши лнѣвѣцѣтѣл
конснліар де Стат а Баварнн Рѣдѣхарт, фос-
тѣл мнннстрѣ интересѣрилор стрѣнне лн Гре-
чнн, сосннѣ несѣнѣтѣс л ачел порт, дѣпѣ лн-
дѣлѣнѣгѣтѣ воллѣз аѣ мѣрнт лн 29 Април.

Де ла Пѣста лнцнннцѣзѣ кѣмѣз рѣнѣдѣтѣла
ши ачѣ де маннннѣте енергіе ннѣдѣстрѣдѣсѣз
лнчеп де ноѣ а сѣ статорннчн.

Старѣ прннцѣлѣнн Баратннскн ѣрмѣзѣ аша
лнжѣт есте нѣдежде де а сѣ лнѣснѣнѣтошѣ.



ФРАНЦІА.

Лндѣтѣ че сѣ вор лнкнѣде камернле, краѣл
ва фаче о кѣлѣторіе ши ва черчѣта Баіона.

Дн 5 Маѣ (23 Април) зѣлѣ аннверсалѣз а
морцнн лѣн Наполеон, саѣ гѣнт о мѣлцнме
де кѣнннн де флорн нѣмнѣте нмортел (немѣрн-
тоаре) анннѣте пе пѣдѣстѣлѣл колонѣн де Ван-
дом, лнѣлѣцѣте л лѣлѣда арміей Францѣзѣ ши
лнпѣдѣовнѣте кѣ статѣла лѣн Наполеон.

Мадама Пѣтре де Мошам, ачел каре есте
редакторѣ а гѣзѣте ѣн фемѣнлор, (лн
нѣѣѣрмѣт фѣзѣчѣ черерн ла Камерѣз пентрѣ ем-
анцнпѣцнн фемѣнлор, аднѣз сѣ аѣвѣз дрнтѣрн
ка ши ѣзѣвѣцнн,) саѣ арестѣвнт пентрѣ пѣртѣрн
днстрѣмѣте. Іа ера ачел каре лнѣдемнѣ пе
краѣл, ка пе лнжѣз тнтѣлѣ де краѣл Францѣ-
знлор сѣ адогѣ ши а фемѣнлор Францѣзе.

Дн процесѣл каре саѣ лнчепѣт аѣма лѣѣпра
лѣн Хѣвѣрт, ачѣста саѣ нѣрѣт 1.) скопѣс де
а оморѣ пе краѣл. 2.) а фаче ѣн проект лѣѣпра
снѣѣранцнн статѣлѣнн. Нѣмѣрѣл марторнлор сѣ
сѣе ла 21 де оаменн ши фемѣн.

Францѣзнн аѣ фѣкѣт де ла Константннѣ о
експѣднцнне ла Отора. Аравнн ачѣстор нѣрѣцнн тот
аѣ пѣстрѣт ѣкѣл лор харѣктнр, де Ромѣнн нѣ-

мит некрединца п'уникъ. (П'уна сз н'мѣ ачѣстз царз л'векиме). Кзпитениле лор, каре де генералъл Негріе вине саѣ пріймит, кзп'ятънд де ла ел ши дар'ур'и, аѣ атакат пе Француз'и ла а лор Антоарчере, л'нсз ачѣстз продосіе саѣ педесит, кзч'и м'влуц'и динтре іи саѣ 'учис, канд дин Француз'и наѣ перит нич'и 'унал. Дн ачѣ л'птз 'и солдат к'внсканд пе 'и шеф де Кавил'и, че к'в о зи ма'ннаните сз ар'ята ат'ят де пріетен, л'нтрат'ята саѣ л'нф'иорат л'нк'ят лаѣ л'в'нгат п'зи л'и мижлок'ва чет'и'и сале, ши аколо ап'канд'ва де мантіа де чинсте, че лаѣ фост д'зр'ит Генерал'ва, лаѣ трас п'зи ла ачеста, кариле л'ндатз аѣ ор'анд'ит спре пил-дз ал д'нскзпзцина.

МАРЕ БРИТАНІА.

Газетиле де Англіа аратз кз г'ввер'ива аѣ дат п'знз ак'ва Іспан'и арме ши ам'вниціи л'и прец де 'и миліон де галвин'и пентр'в каре н'в аѣ л'нк'ас'ит л'нк'з нич'и 'и д'нар.

Дн министер'иа Англіе'и, сз афлз ак'вм 9 поеци л'нтре мзд'влар'и'и се'и ши ан'вме: Лорз'и'и Мел'в'ур'и, М'в'л'грав, Холанд, Гленелг, Палмерстон, Морпет, Р'всел, Хов'х'вз ши Спринг-Рис, кар'и'и аѣ алк'зт'в'ит деосзв'ите поеме; лорд Мел'в'ур'и аѣ скрис комед'и'и, лорд М'в'л'грав Новеле, гар лорд Холанд саѣ л'нделетничит ма'и алес к'в трад'вчер'ѣ Сонетилор ши Епиграмелор.

Дн к'врс'ва ачестор депе 'врмз тр'и'и ан'и саѣ алк'зт'в'ит л'и Англіа 1,500 миле енглезе де д'р'вм'ур'и де ф'іер, каре аѣ костисит сомз де 30,000,000 ливре стерлинг.

ІТАЛІА.

Принц'ва Франциско де Павло, ал доиле фрате а кра'в'л'в'и'и де Неаполи, аѣ мерс ла Рома спре а фаче а сале л'нвзц'зт'в'ур'и с'в'е повзц'зир'ѣ соціетзци'и де Іес'в'ици'и, ф'инд хотзрит ла тагма в'исернич'ѣк'з; сз зиче кз ел сз ва фаче л'и 'врмз кардинал. 'Ун алт фрате а кра'в'л'в'и'и, принц'ва де Аввила, л'нтр'внд

л'и сл'в'ж'ва мариней аѣ л'нчеп'вт а сале кзлз-тор'и'и че бор ц'жн'ѣ чинч'и ан'и, ши пентр'в каре саѣ л'мбаркат де к'вр'нд ла Неаполи.

ІСПАНІА.

Монитор'ива дин 6 Ма'и адивер'ѣзз в'ир'в'и-ца каре Еспартеро аѣ п'вртат ас'впра л'в'и Негри л'жнз Б'вргос, стирпинд тоатз а л'в'и експедицие ши принз'внд'в'и 2000 оста'и'и ши тоатз артилер'иа. Тот пе ат'внче барон'ва Меер аѣ л'винс пе Карлист'и'и л'и Каталон'иа 'нде 2 компан'и'и аѣ капит'валат.

Газетеле енглезе аратз к'вмкз инс'вргенциа л'в'и М'в'нагори ера 'врзитз де Христ'иніен'и кар'и'и аѣ келт'в'ит л'нтр'в ачѣста 20,000 франч'и, ф'врз фолос. Ачест шеф наѣ перд'в'т л'сз тоатз нздежд'ѣ, ел ад'внз пе марцине рекр'в'ци'и, д'жнд'вали в'внз арвонз.

'Ун транспорт де об'іект'в'р'и'и де марши-де моде, л'и прец де 67,000 Франч'и, че вин'ѣ де ла Парис ла Мадрид пентр'в кр'в'аса, саѣ л'ват де Карлист'и'и, ши ак'ва г'ввер'ива сз негоацз к'в шеф'ва Карлист пентр'в де а рзск'вмпзра ачесте л'вкр'в'р'и'и де модз.

ПОРТУГАЛІА.

Д'впз че т'в'л'в'рзтор'и'и аѣ фост л'зцит неа-девзрата весте, де сосир'ѣ л'в'и Дон Мигел л' Португал'иа, апой Реме'х'ндо, ревел'ва Мигелист, споре'ше дин зи л'зи а л'в'и чѣтз. Ла 1 А-прил, д'впз о л'в'птз де кзтева чѣс'в'р'и'и, аѣ л'н-трат л' полит'иа Гвилоза 'нде аѣ принс 240 гвард'націонал'и. Ел саѣ пріймит де л'зк'вн-тор'и'и к'в стригзт'ва де виват Дон Мигел! Кз-тева екскадроне де кавалер'иа арміе'и крзес'и'и аѣ трекут кзтрз рекел'и'и.

Кз тоате ачесте л'вкрзр'иле сз пар ор'анд'в-ите ла Лисабона ши конституциа чѣ нов'ж сз 'врмѣзз л'паче.

Ла Лизабона сз фаче де кзтева тимп ин-ролацие пентр'в инс'вргенци'и де ла Канада, ла каре сз л'нскр'іѣ тоц вагабонз'и'и. Незм'интит кз Англіа н'в ва л'нгзд'вн о ас'емне л'вкраре.